

# Gypsy Woman

Viola & Piano

Arr.: Jirka Kadlec

**Edmund Kötscher**

**EMR 98181**

EMR 92178: Viola & Concert Band

Des milliers d'enregistrements disponibles sur  
Thousands of recordings available on  
Tausende Aufnahmen verfügbar unter



**TÉLÉCHARGEMENT : UN CLIC, UNE IMPRESSION – À VOUS DE JOUER !**

Achetez, imprimez et jouez vos partitions en toute simplicité.

**DOWNLOADING: ONE CLICK, ONE PRINT – AND YOU'RE READY TO PLAY!**

Buy, print and play your sheet music with ease.

**DOWNLOAD: EIN KLICK, EIN AUSDRUCK – UND SCHON KANN'S LOSGEHEN!**

Kaufen, drucken und spielen Sie Ihre Noten ganz einfach.

**WWW.REIFT.CH**



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)  
Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Gypsy Woman

*Edmund Kötscher (Arr.: Jirka Kadlec)*

## **Français:**

*Gypsy Woman*, composée par Edmund Kötscher et arrangée par Jirka Kadlec, est une œuvre vibrante et pleine de caractère qui transporte l'auditeur au cœur des sonorités folkloriques d'Europe centrale. Inspirée par les rythmes et les mélodies des musiques tziganes, elle combine des thèmes passionnés avec des passages plus doux et lyriques, créant un contraste riche et expressif. L'arrangement de Jirka Kadlec met en valeur la virtuosité et la couleur de chaque ligne musicale, tout en respectant l'esprit original de la composition. Les motifs dansants et les accents dynamiques captivent dès les premières mesures, tandis que les sections plus lentes invitent à l'écoute attentive et à l'émotion. Cette œuvre illustre parfaitement le talent de Kötscher pour fusionner la tradition folklorique avec une écriture musicale raffinée. *Gypsy Woman* séduit par son énergie, sa fluidité et son charme intemporel, offrant un voyage musical captivant et festif. Elle reste un choix apprécié pour sa capacité à émouvoir et à enthousiasmer tout en restant accessible à l'auditeur.

## **English:**

*Gypsy Woman*, composed by Edmund Kötscher and arranged by Jirka Kadlec, is a vibrant and characterful work that immerses the listener in the rich folk sounds of Central Europe. Inspired by the rhythms and melodies of Gypsy music, it combines passionate themes with softer, lyrical passages, creating a rich and expressive contrast. Jirka Kadlec's arrangement highlights the virtuosity and color of each musical line while respecting the spirit of the original composition. The dance-like motifs and dynamic accents captivate from the very first measures, while the slower sections invite attentive listening and emotion. This piece perfectly showcases Kötscher's talent for blending folk tradition with refined musical writing. *Gypsy Woman* charms with its energy, fluidity, and timeless appeal, offering a captivating and festive musical journey. It remains a popular choice for its ability to move and delight audiences while remaining accessible.

## **Deutsch:**

*Gypsy Woman*, komponiert von Edmund Kötscher und arrangiert von Jirka Kadlec, ist ein lebendiges und charaktvolles Werk, das den Zuhörer in die reichen Folkloriklänge Mitteleuropas eintauchen lässt. Inspiriert von den Rhythmen und Melodien der Zigeunermusik, verbindet es leidenschaftliche Themen mit sanfteren, lyrischen Passagen und schafft so einen ausdrucksstarken Kontrast. Jirka Kadlecs Arrangement hebt die Virtuosität und Klangfarben jeder musikalischen Linie hervor, während der Geist der Originalkomposition respektiert wird. Die tänzerischen Motive und dynamischen Akzente fesseln von den ersten Takten an, während die langsameren Abschnitte zum aufmerksamen Hören und Fühlen einladen. Dieses Stück zeigt Kötschers Talent, Folkloretradition mit feiner musikalischer Gestaltung zu verbinden. *Gypsy Woman* besticht durch Energie, Flüssigkeit und zeitlosen Charme und bietet eine mitreißende und festliche musikalische Reise. Es bleibt eine beliebte Wahl, da es das Publikum bewegt und begeistert, ohne schwer zugänglich zu sein.



**EDITIONS MARC REIFT**

Route du Golf 150 • CH-3963 Crans-Montana (Switzerland)

Tel. +41 (0) 27 483 12 00 • E-Mail : [info@reift.ch](mailto:info@reift.ch) • [www.reift.ch](http://www.reift.ch)

# Gypsy Woman

VIOLA

Edmund Kötcher

Arr.: Jirka Kadlec

Allegro vivace ♩ = 152

 Photocopying is illegal!

4 **A**



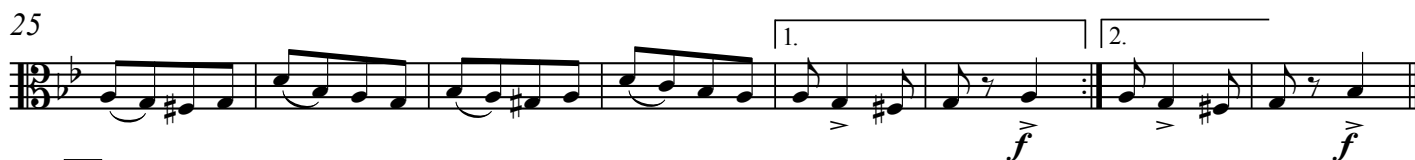
10 **B**



18 **C**



25 **D**



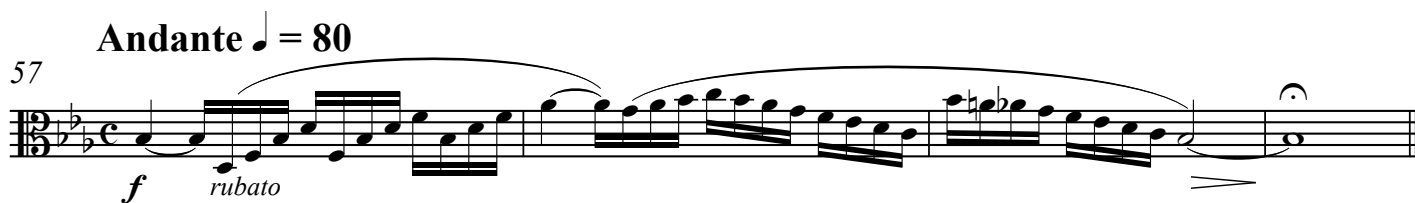
33 **D**



44 **E**



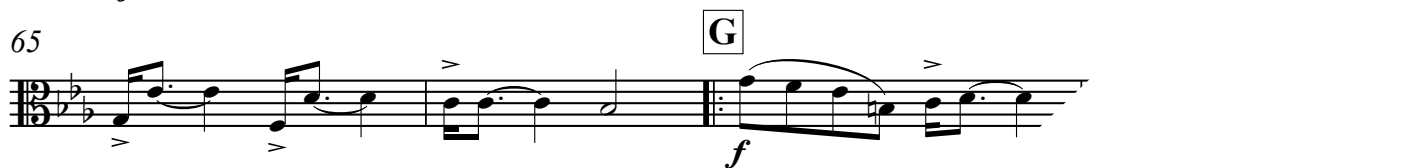
57 **F** Andante ♩ = 80



61 **F** Slow ♩ = 88



65 **G**



69 **G**



EMR 98181

© COPYRIGHT BY MINERVA MUSIC, D-50226 FRECHEN (GERMANY) &  
EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

[www.reift.ch](http://www.reift.ch)

Photocopying is illegal!

# Gypsy Woman

Edmund Kötscher

Arr.: Jirka Kadlec

Allegro vivace ♩ = 152

**A**

Viola

Piano

Chords: Gm, Gm

Dynamics: *mf*, *f*, *dim.*, *mf*

8

1. 2.

Chords: D7, Gm, Cm7, C#o7, D7, D7(sus4)/G Gm/D, D, Gm, F7

Dynamics: *f*

15 **B**

Chords: Bb, F7, Bb, Eb/Bb, Bb, F7, Bb, Cm7, C#o7, D7

Dynamics: *mf*

23 **C**

1.

Chords: Gm, D7, D7(sus4)/G Gm/D, D, Gm, F7

Dynamics: *mf*, *f*

EMR 98181

© COPYRIGHT BY MINERVA MUSIC, D-50226 FRECHEN (GERMANY) &  
EDITIONS MARC REIFT CH-3963 CRANS-MONTANA (SWITZERLAND)  
ALL RIGHTS RESERVED - INTERNATIONAL COPYRIGHT SECURED

www.reift.ch

31 2.

**D**

Chords: D7(sus4)/G Gm/D D Gm Bb7/F Eb F7 Dm F7 Eb Bb

40

Chords: F7(sus4)/Bb Bb Eb Bb F7 Dm F7 Bb F7 Bb D

49 **E**

Chords: Gm D7 D7(sus4)/G Gm/D D Gm Bb7

57

Andante ♩ = 80

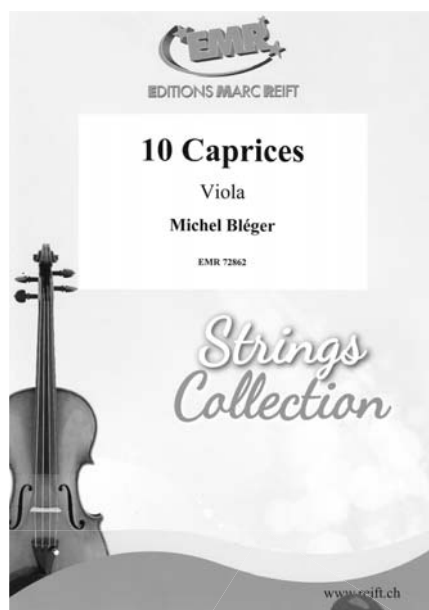
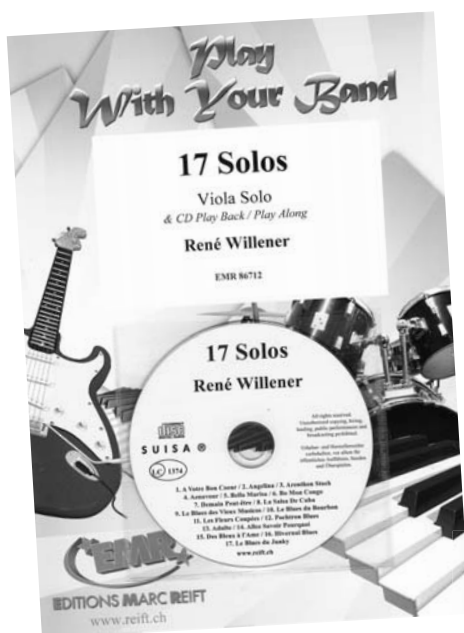
**F** Slow ♩ = 88

Chords: Bb Bb7 Eb

62

Chords: Fm/Ab Eb/Bb F9 Bb7 Eb Bb Eb Bb/F C9

# Collection Viola



**Discover all our scores for Viola**

**Entdecken Sie alle unsere Noten für Bratsche**

**Découvrez toutes nos partitions pour Alto**

**SCAN  
ME >**



*Use the filters to refine your search and find for example the style of your choice!*

*Nutzen Sie die Filter, um Ihre Suche zu verfeinern und zum Beispiel den Stil Ihrer Wahl zu finden!*

*Utilisez les filtres pour affiner votre recherche et trouver par exemple le style de votre choix!*